

Phambili!



Vorentoe/Forward

Indaba 4/2009

April 2009

INQAKU LOMHLELI

Iimbalelwano zethu aziniki lwazi ngezinto eziqhubekayo kuphela zenza nangaphezulu

Siyathemba ukuba xa kungoku imbalelwano yethu ayizibonakalisanga jengovimaba wolwazi kuphela koko yenza nangaphezulu. Kubonakala ngathi seyide yafana nolwimishe okuxelela ngezinto ezingeba zikuphosile, umz. indlela abaqhuba ngayo abantwana bethu. Ikwa lixhegwazana elidala elikunika amacebo kunye nesisele senyathi esabelana nathi ngamava athile nemibongo. Enyanisweni imbalelwano yethu seyide yanobomi eziphilela bona, wena uyinika umoya ukuba iphefumle ihlale isempilweni. Nceda sukudinwa kukuthumela izigxeko/izincomo, izimvo, iifoto namabali.

Inyanga kaEpreli yinyanga ebalulekileyo kumaKristu njengokuba iPasika izintsuku ezingcwele kumaKrestu ngokwekhelenda yonyaka. Sikhumbula umhla wokuvuka kukaYesu Krestu emva kweentsuku ezintathu efe ngokubethelelwa emnqamlezweni ukuze ngolo hlobo abelidini elafela izono zethu.

Sibhiyozela esi sehlo sibalulekileyo ezimbalini ngeendlela ezininzi, ngokuxhomekeka kwinkcubeko yethu. Abanye bethu basebenzisa le mpelaveki inde ukutyelela izizalwane okanye ukwamkela iindwendwe. Abanye baza kuya ezicaweni ngempelaveki yepasika ukuze bangqine ibali likaYesu, esinokuthi nathi sibe namava ngalo ngokuya ePassion Play eOld Harbour.

Coming back to colleagues, we are always reminded that we spend a lot of time if not the most at our work place. Past few months we have seen different people coming with different activities trying to get us together and do team building. We all know that at times problems will arise in the work place. As professionals in our respective departments, we are expected to resolve them quickly and effectively. Do not allow a problem to continue if you can do something about it. It will work negatively on you and your colleagues.

Team building and leadership goes hand in hand. Take care of work with your team and build their skills and self-esteem. An attitude to get on well with all colleagues, managers and clients is one well worth to pursue and develop.

Till next time!!!
Cheers

Noluthando Zweni
EDITOR



UMTHANDAZO WOMAMA KAZWELONKE: Usuku oluhle olunelanga lomhla we 13 Matshi, Iwadibanisa ngokugqibeleleyo kukomelezwa okwafunyanwa ngogxa bam kumthandazo womama kazwelonke. Iindibano zalungiselelwe kuyo yonke iminyango yolawulo iququzelelwa yikomiti ejongene nobuni. Phakathi kwabangashumi esithoba kubathathi nxaxheba kulo msitho e-Hermanus yayingu Marilize Dreyer, Lisl Carolissen, Ymille Kennedy, motivational speaker, Lesbury Smith, Carol Gardiner and Charlene Rudolph.

U-ANDRÉ ULAPHA UKUZE ABONISE INDLELA YOKUSEBENZISA U-TASK

Iyunithi kaTASK yasekwa liQela labongameli kwiiNkonzo zaBaphathi ukuze uTASK abenokusetyenziswa kuMasipala waseOverstrand, okanye kube kusetyenziswa iinkqubo nemigaqo efana nekaTASK xa zingekabikho Izigqibo zeBhunga loThetha-thethwano ngokuphathelele kulo mba.

Ukuze uTASK ahlale engumbutho ozimeleyo iYunithi kaTASK ayizi kufakwa phantsi kweSebe: Izibonelelo zoLuntu kwaye uza kwamkela imiyalelo ephuma nqo kuMlawuli: linkonzo zaBaphathi.

Umnu Andre van Rooyen wonyulwa njengoMphathi weProjekti: Inkqubo kaTASK ngumsebenzi oyikontrakti ukususela ngomhla woku-1 Matshi 2009. NjengoMphathi kwiMisebenzi eHlolelwa Izakhono noLwazi kummandla weOverberg/Eden/neKaroo eseMbindini iminyaka emihlanu umsebenzi wakhe yayikukuhlola indlela ekusetyenzwa ngayo koomasipala abali-17 encedisa neSALGBC kuzwelonke apho ebephicotha iincwadi zezimali, abonelele ngoqeqesho aphinde enze uhlolo lwezithuba ezikhoyo ngokukhangela iziphumo kuhlolo lwezithuba



André van Rooyen

ezazikho ngaphambili. Ithisisi yakhe yeMBA yayiphathelele kwi "Indlela yokuSebenzisa uTASK kwiNkqubo yokuHlola uMisebenzi waBaqeshwa kwiZakhono noLwazi olufunekayo kummandla we Overberg/Eden/neKaroo eseMbindini".

NjengoMphathi weProjekthi: Inkqubo kaTASK uza kuncedisa abaphathi abaziintloko ekwenzeni umqulu wenkcazelo ngezithuba ngokwesicwangciso sikaTASK neeprofayile

zemisebenzi, abenolawulo kwindlela esetyenziswa ngayo Inkqubo yokuHlola Izakhono noLwazi olufunekayo emsebenzini, acebise uMphathi kaMasipala noMlawuli oPhezulu: linkonzo zaBaphathi ngokwenza imisebenzi osondeleleneyo ukuze isitafu sisetyenziswe ngendlela efanelekileyo, kuqhutywe iiseshoni zokubonisa isitafu indlela yokusebenzisa iNkqubo yokuHlola Izakhono noLwazi olufunekayo eMsebenzini, zincipise ekuyileni iYunithi zokwenza uHlole neSigqeba sokwenza uHlole eMsebenzini xa kukho imfuneko, ziqeqesho isitafu ekuHlolelweni Izakhono noLwazi olufunekayo eMsebenzini xa kukho imfuneko, zihlole okanye zinike iziphumo zovavanyo lwezithuba ezitsha ngokuthathela kwiziphumo zohlolo olwalwenziwe kwizithuba zangaphambili, baqulunqe uMgaqo wokuHlola iziThuba ukuze ubekho ngomhla wofuneka kwawo ngokwenziwa kukungabikho kweZivumelwano zeBhunga lezothetha-thethwano kwiPhondo/Kuzwelonke kulo mba; zenze nayiphi na imisebenzi esondeleyo xa kukho imfuneko ngelo xesha.



Liqhwatyelwa izandla igela labacimi-mlilo

Usodolophu weSigqeba uTheo Beyleveldt wavakalisa uthaka-zelelo lwakhe kwiQela laBacimi-mlilo bakaMasipala waseOverstrand ekwaye kwafuneka liveze ubuqhawe balo xa lalijongene nemililo eliqela eyathi yangumceli mngeni kwixeshana elidlu-lileyo. Kusuku oluphambi kwentlangano yeBhunga kwinyanga kaFebhruwari kwabakho iindidi ezintathu zemililo. Owokuqala wawuseZwelihle apho ama-60 ezakhiwo zaye zatshatyalaliswa ngumililo. Umlilo wesibini wawukwintambo yaseHemel and Aarde apho isidiliya nezindlu zabasemngciphekweni, omnye wabaseGansbaai. Zonke iingxelo ziwuqhwebela izandla umsebenzi weQela labaCimi-mlilo.

USUKU LOMTHANDAZO WOOMAMA WAHLANGANISELA ABANTU ABANINZI NDAWONYE

Usuku lomthandazo woomama ehlabathini oluhlonitshwa ngamakhulu khulu abantu njengosuku lomthandazo emhlabeni jikelele lwabhiyozelwa nangabaqeshwa bakaMasipala waseOverstrand. Kubalulekile ukuba impixano ngokwenkcubeko nokungavisisani ngaphakathi kumasipala kufunyanelwe isisombululo ukuze ubulumko basemvelini, ubuhle nobukrelekrele obufumaneka kwizithethe zezizwe neentlanga zifumane ukubukwa ngakumbi. Olu lusuku olucingwe yikomiti yemicimbi yesini ethe nayo yabona kukuhle ukuba abantu bathandaze ngokuhlenganisela ndawonye. Lusuku oluza kuba sisiseko sokunika imfundiso nokuvuselela iintsapho kumakhaya ngamakhaya.

Unksz Ymile Kennedy, umvuselelithemba ngokwaselukholweni wenza intetho yeqonga odithoriyam wabhekisa kubaqeshwa abaqikelelwa kuma-90 ethetha ngokwenzela omnye umntu ububele nothando, singathethi ngokubulala, kodwa sithethe ngokudla ubomi, ukuzenza idini nokwenzelana ububele, singamfamekiswa kukwahlukana ngokwezenkolo, ezenkubeko, amasiko nezithethe ngokobuhlanga xa sukuba omnye ecinga ngomnye.

Wonke umntu owayezimasile akuba engenile wabhala phantsi iimfuno anqwenela ukuba angancediswa kuzo ngemithandazo kwiphethshana elincinci. Eli phethshana ulifaka kwisikhongozelo esiza kuthi sijikeleziswe phakathi kwabantu abazimasileyo ukuze umntu athabathe iphetshana lomnye athandazele iimfuno ezikulo ngomthandazo omfu-tshane osezantsi.

Olu suku lwaluququzelelwe ngamalungu ekomiti yemicimbi yesini. Abahlali baseGansbaai naseKleinmond nabo babe luzimasile olu suku.



Uilize Verrij enika isithethi sosuku, u-Ymile Kennedy intyatyambo ukubonisa umbulelo owenziwa yikomiti yejenda, ethe yathatha inxaxheba ekwenzeni onke amalungiselelo.

ISICWANGCISO SOKUFUMANA IZAKHONO EZINQABILEYO

IBhunga laye lamkela uMgaqo ngeZakhono ezinqabileyo kwintlangano elalinyayo ngoFebhruwari laphumeza isigqibo sokuba usetyenziswe ukuqala ngomhla woku-1 Matsi 2009.

Ngokwenye yeengxelo ezikhutshiweyo uMasipala waseOverstrand ebheleli ejongene nengxaki ekugayeni ngokwaneleyo amagcisa asebenza ngeengcingo zombane, amagcisa aphezulu kwezobunjinieli, abacwangcisi-mali kunye namagosa aqeqeshelwe ukujonga impilo nokhuseleko loluntu. Amaxabiso aphezulu ezindlu kwiindawo ezigudle unxweme ayenze nzima ngakumbi le ngxaki.

Oku kuzicacele nakwiziphumo zokuqala esezikhutshiwe ngenkqubo yokuhlolwa kwezakhono nolwazi olufuneka emsebenzini, uTASK, ukuba ukusetyenziswa kwale nkqubo akuzi kuphucula ukunqongophala kwezithuba ezithile kunye namaqela kuma-

candelo aqeqeshelwayo.

Le nkqubo inesibonelelo-mali esifakwa emvuzweni ngenxa yokunqaba kwezakhono zomsebenzi owenziwayo. Le ntlawulo akufunekanga igqithe umvuzo womqeshwa ngamashumi amathathu epersenti ngonyaka kunye nemivuzo epehuzulu ngentlawulo kwimigangatho ethile. Phantsi kwengcinga yokuba esi sibonelelo-mali siza konela amagosa angama-30, xa kubalwa kuqikeleleka ukuba iindleko ziya kuba ngraneno kwesigidi esi-R1 (R1 million).

Ngokutsho koMlawuli: Icandelo lezezimali, uMnu Henk Kleinlooq, imali ethe yalondolozwa kwinkcitho yestafu yenze ingxowa-mali eyaneleyo ukuba ukuhlawulwa kwesi sibonelelo-mali kungaqala kwangoko, kodwa kuza kufuneka ukuba lo mba wenzelwe amalungiselelo afanelekileyo kuhlalho-lwabiwo-mali olutsha.

ISIBONELELO SETHUTYANA SIVUSE UMNYELE

Undabamloniyeni ngoMhla woKwamkela ibe sisibonelelo sethutyana esize noMasipala wase-Overstrand nexa kulindelwe iziphumo zikaTASK phantsi komthetho kaMasipala kunye negophe lemivuzo kwigrafu ngokwezivumelwano ekunokufikelelwa kuzo kwiBhunga leeNgxoxo zothetha-thethwano kurhulumente weNqila eMzantsi Afrika (South African Local Government Bargaining Council - SALGBC).

Ukususela ekuqaleni kukaMatsi 2009 esi sibonelelo siza kusekwa kumahluko okhoyo phakathi kwendawo elikuyo igophe lemivuzo kumasipala kunye neziphumo zikaTASK ezingekho phantsi komthetho kaMasipala kunye namagophe aziziphakamiso zomququzeleli weSALGBC egameni loo masipala abakudidi lwe-4 (umhla owathi wamiselwa ngowe-19 Novemba 2008).

Abaqeshwa ababandakanyekayo banikwa isibonelelo-mali esibuyiswa phambi kokufika kwexesha lomhlalaphantsi ngokwezicelo sabo, oko kusenziwa ngokwezi zintlu zilandelayo:

- abaqeshwa babekwa kwiiintotshi zemali eyingeniso kwisikali esitsha semali eyingeniso ngokodidi lweTASK eyiyona notshi iphezulu yemali eyingeniso kwiiintotshi zabo ezikhoyo zemali eyingeniso;
- abaqeshwa abaneenotshi ezingaphantsi kowona mlinganiselo mncinci kwisikali sodidi lweTASK babekwa kumlinganiselo omncinane kwisikali sodidi olutsha lweTASK; kwaye
- abaqeshwa abanemali eyingeniso engaphezulu kodidi olutsha lweTASK ngokomlinganiselo opehuzulu esikalini baza kuyekwa bahle kwezi notshi bakuzo kakade.

Njengoko isisibonelelo esinikwa umntu osifunayo ngokwezindululo zeBhunga, abaqeshwa kufuneka bazise i-ofisi yemivuzo phambi/ngomhla wama-20 kuEpreli 2009 ukuba bayasifuna na okanye abasifuni.

Isibonelelo-mali esibuyiswa phambi komhlalaphantsi kukukhulula izinto zibe ziqhubeka de kufikelelwe kwisigqibo malunga nokuba libe ndawoni igophe lemivuzo kwigrafu apho umqeshi kunye nomqeshwa baya kuthi bafumane ithuba lokuphengulula iziphumo xa iziphumo zikaTASK phantsi komthetho kaMasipala kunye negophe lemivuzo ziye zapapashwa.

Inkqubo yokuhlolwa kwendlela asebenza ngayo umqeshwa ngokuphathelwe kwiZakhono noLwazi ngendlela ethe Nqo yasungulwa ngo-2003 emva kokuba uSALGA, uSAMWU no-IMATU bathi bafikelela kwisivumelwano

malunga nendlela eginakalayo ekufuneka isetyenziswe ngayo iNkqubo ka-TASK.

Ngokwezigqibo ekwafikelelwa kuzo iKomiti eziPhambili zokuVavanya indlela yokusebenza komqeshwa (Principal Job Evaluation Committees - PJEC) ezenziwa nguMqashi kunye namalungu angabammeli kuMbutho zayilwe ukuze zisebenze kwiingingqi ezalathelwe zona ukuze zifake inkqubo yokuhlola indlela asebenza ngayo umqeshwa phantsi koTASK. Oku kuquka ukuqeqeshwa koMqashi/uMqeshwa kwindlela yokuhlenganisa izinto ezenziwayo kwisithuba somsebenzi eso, nendlela ezenziwa ngayo ngokwenkqubo ka-TASK.

Emva kokuba izithuba zikaMasipala wase-Overstrand zathi zahlolwa ziiKomiti eziPhambili zokuVavanya indlela yokusebenza komqeshwa (PJEC), ngo-2008 uSALGBC waye wakhupha iNgxelo yokuGqibela ngeSiphumo esifunyenweyo (Final Outcome Report - FOR). Le Ngxelo yeBhunga yasinika igama esi sithuba sitsha negreyidi engu-T ngesithuba ngasinye. Ngokwezigqibo zika-TASK esona sithuba sisezantsi siza kuba kwigreyidi engu-T1 ukuze esona siphezulu sibe kwigreyidi engu-T26. Kwezinye iimeko izithuba azizange zihlolwe, kwathathelwa kwizithuba ezifana nazo ezazise zihlolwe ziiKomiti eziPhambili zokuVavanya ngo-2008. Ukulinganisela entweni (Benchmarking) kukuhlola indlela ekusetyenzwa ngayo kwisithuba esithile, ngokuthelekisa isiphumo sakhona kunye neziphumo esele zifunyenwe kwezinye izithuba yiPJEC okanye ngokuthelekisa indlela ekusetyenzwa ngayo kwesi sithuba kunye nemizekelo zezithuba zeSALGBC.

Ngokwezigqibo i-FOR kunye negophe elibonisa imivuzo kwigrafu kufuneka zipapashwe ngumasipala. Kodwa ke, ngenxa yezizathu sokuba igophe elitsha elibonisa imivuzo kwigrafu lingekenziwa aze abe indlela yokuba igreyidi zika-T ezintsha zingapapashwa. Kufuneka ithathelwe ingqalelo into yokuba igophe lemivuzo nokunyuka kwemali eyingeniso ziza kuba yinxalenye yeengxoxo zothetha-thethwano lwemivuzo nemali eyingeniso ngo-2009 kumgangatho olungele i-SALGBC.

Emva kokuba yonke into iye yaqunyelwa (igophe lemivuzo kunye negreyidi-T) wonke umqeshwa uya kunikwa ileta emnika igama lesithuba sakhe esitsha, ugreyidi -T, umvuzo owenziwe ngokutsha kwaye kuza landelwa inkqubo yokuphengulula isiphumo esifumanekileyo.

ITHEMBA LEGWETHA NGENTLALO EKHUSELEKILEYO E-HERMANUS LIVUSELELWE LIGOSA LIKAMASIPALA

Ileta esuka egqwetheni ayisoloko isiza neendaba ezimnandi. Ekuqaleni koFebhruwari uSodolophu wafumana ileta esuka kuJan Wessels phezulu ephapheni ibhalwe uCouzyn, uHertzog noHorak abangamagqwetha apho kunconywa uHeathley Plaatjies ongumqeshwa kwiCandelo leePaki kuMasipala.

UMnu Wessels ubhala athi:

'Kwiminyaka engaphambili mna nosapho lwam besidla ngokusebenzisa indlu engunombolo 407 Main Road njengendawo yokuchithela ikhefu. Sichithele khona ikhefu iminyaka emininzi kungekho nto isiphazamisayo.

'Uya kuyiqonda indlela endacaphuka

ngayo xa saye sanganelwa lisela eliqhekeza izindlu, lathabatha isipaji sam esasisekungeneni kweholo lazenzela kuso lisithaphulula. Yandisokolisa into yokungabinalo ikhadi lemali yebhanki, imali yasempokothweni njl., okwethutyana, kodwa ukulahlekelwa yilayisenisi yam yokuqhuba, amafoto abantwana bam besebancinane endingenakuze ndiphinde ndiwahlambise ndifumane amanye kunye nezinye izinto ezibalulekileyo esipajini sam yayindicaphukisa kunene.

'Ngexesha sikhala eRhawutini sasibuqhelile ubundlobongela nolwaphulomthetho, kodwa ingcinga yokuba iHermanus yayilizulu elingangwenwa sono yaphela kakubi koku kunganelwa ngumqhekezi

wesela ngendlela engenambeko.

'Ngoko ndonwaba emphfumlweni ndakuya ukuba izinto ezazisesipajini sam eziquka ilayisenisi yokuqhuba, iifoto zabantwana bam kunye nekhadi lemedical aid zicholwe nguMnu HS Plaatjies oligosa kwiCandelo leePaki kuMasipala wenu.

'Isihlobo sam esinguPlaatjies sandikhipha kweyona nkathazo nentupheko ebe ndiya kuba kuyo xa kufuneka ndifumane enye ilayisenisi yokuqhuba namanye amakhadi.

'Iyakhuthaza into yokuba kusekho abemi abantembeko yabo ibenza babe ngabemi abahloniphekileyo esizweni sethu, nabathe ngenxa yobukho babo kwatsho kwavuseleleka ithemba ngentlalo ekhuselekileyo eHermanus.'



Heathley Plaatjies

Umnu Wessels uyigqibezela ileta yakhe ngesicelo sokuba uMnu HS Plaatjies achazelwe ngombulelo anawo ngesenzo sakhe sobulungisa.

UVUYO NO SIZI

MSINYA KUNOKUBA BEKUCINGWA



NgoLwesithathu umhla we-11 Matshi uLoretta Swartz wenzelwa iparty yokumqokelisa iimpahla zosana liCandelo lokuCwangcisa isiXeko eOdithoriyam engacingelanga. Asazi nokuba wayebalelwe kakuhle na okanye zizicwangciso ezenziwe buphuthuphuthu kodwa ngemva kwemini yosuku olulandelayo uLoretta wanikwa ixesha ukuba aye kuphumla ekhaya. Kwiveki elandelayo wabeleka usana olubizwa ngokuba nguKieran. Umama nomntwana baphilile kwaye simnqwenelela okuhle kwindima eyongezelekileyo yokuba nguMama!



Kwizikolo Zasentshona Koloni ngoku...

U-Layla Arrison ukhethiwe ukuze amele iZikolo zaseNtshona Koloni kuGqatso lweembaleki zamantombazana angaphantsi kweminyaka eli-12 (U/12), kwiSouth African Schools Athletics National Primary Schools Track and Field Championships oluza kubanjelwa ePolokwane, kwiPhondo laseLimpopo ngomhla wama-30 kunye nowama-31 Matshi 2009. Njengabahlali baseOverstrand simnqwenelela impumelelo kwizinto azenzayo kuba loo nto isenza sizingce ngaye.

UTATA KA THEO OLIVIER

Kuluvulwano ukunazisa ngokusishya kuka tata ka Theo Olivier obehlela e-Eastern Cape. Usweleke ngoMgqibelo umhla we 21 Matshi 2009 emva kokukhathazwa yimpilo.

Uyakungcatywa ngomhla we 4 April 2009 e-Eastern Cape. Masimbeke emithandazweni kunye nomdeni wakhe kwelixhesha lobunzima.

MASINCEDANENI!

Xa indawo ikuvumela, i-Phambili iyakwazisa intlelo ezimfutshane. Ze isebenze ngokuthi kuqale kuncedwe lowo ufike kuqala. Abo bayakuthi bafike indawo sele igcwalisiwe bayakulinda de kube lixhesha elizayo.

Nxibelelana noNoluthando Zweni ku - 8911 okanye nge-imeyile wenze amalungiselelo.

IGUSHA YASE KAROO

I-NG Kerk inebhazara apha e-Hermanus ngentseni yangoMgqibelo umhla we 18 Epreli. Inyama efreshi kweyobe ithengiswa (icala ne pheleleyo) evela e-Calvinia. Ixabiso yo yiR45 ikg yayoy. Xha uyithengile inyama iyakusikelelwa ze ipakishwe ngohlobo oyakuthanda ipakishwe ngayo. Amaphesha oku oda ayafumaneka kwi ofisi zecawe kude kube ngumhla we 8 Epreli.

AMAXABISO EEKHEMIKHALI ZOKUCOCA

Isebe lithengisa iikhemikhali zokucoca:

- iBlack Disinfectant (Umadubhula) - ngama-R52.00
- iDishwashing Liquid - ngama-R32.00
- iBleach - ngama-R32.00
- iPine Disinfectant - ngama-R32.00
- iBubble Bath - ngama-R35.00
- iStasoft - ngama-R32.00
- iAmmonia Cleaner - ngama-R32.00

IIBISCUITS

U-Esmeralda (Amxabiso eSebe) uthengisa iibiscuits ngawona maxabiso afikelekayo (iGinger, ishortbread, icoconut, ilemon, icrunchy, imix packs)

- ama-250g yi-R9
- ama-500g yi-R16
- i-1Kg yi-R30

li-odolo zokuqala zihlawulwa ngekheshi. Faka ii-odolo ngokumtsalela umnxeba kule nombolo 8041 okanye 0823891879.

UMOYA UBUMHLE KWISHAVATHON



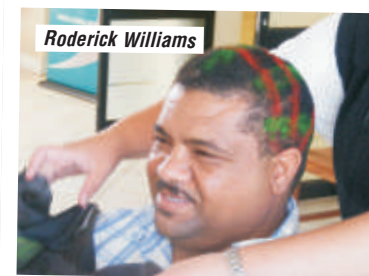
Gerrit Coetsee



Theo Olivier



Gert Wepener



Roderick Williams



Duppie du Plessis



Hayley Solomons & Sylvia Block

NgoLwesibini umhla we-17 Matshi 2009 uMasipala waseOverstrand wabamba usuku lokuchetywa kweenwele ukuxhasa izigulane ezinomhlaza egameni loMbutsho woMhlaza eMzantsi Afrika (CANSa) ngempumelelo.

Kwakusasa abantu bafika bechwayitile ukuza kubhalisa ukuze bahlale phantsi balindele ukuchetywa okanye banike iinwele zabo omnye umbala ngesixhobo sokutshiza ipeyinti ukubonakalisa inkxaso kwizigulane ezinomhlaza ezikholisa ukumkelwa ziinwele zazo ngexesha lonnyango.

Inkoliso yabathabathi-nkxaxheba abali-142 yayingamagosa kamasipala kodwa bambalwa abaye bakhaliwa ngokwaneleyo ukuvumela ukuba iinwele zabo zichetywe. Inani elithile lamavolontiya avela kwiindawo zokucheba eHermanus lancedisa ukwenza umasipala ukuba abe-

yindawo etsala umdla. Kwaqokelelwa imali engama-R2 796.40.

UMbutsho woMhlaza eMzantsi Afrika (The Cancer Association of South Africa - CANSa) wenza umbulelo omkhulu kuMasipala waseOverstrand ngokwenza iShavathon ibe yimpumelelo. USista Marie du Plessis noElize Verrij abathi bancedisa ekwenzeni amalungiselelo babulelwa ngendlela ekhethekileyo. UMeraai wethu naye siyambulela ngokuthabatha inkxaso ukubonisa inkxaso. uCANSa uyazingca ngenkathalo anayo uMasipala waseOverstrand ngoluntu.

Enye yezinto ezathi zenzeka ngolu lusuku kukuhlonipha uNksk Marianne Beyleveldt ngesipho seDVD engeCANSa Relay for Life eye yenziwa kutshana nje eHermanus. Abantu abanomdla bangaqhagamshelana ne-ofisi kaCANSa eOnrus ngale nombolo yomnxeba 028 316 3678.



Rina van Antwerp



Jaco Stemmet



IIMBASA ZENKONZO ENDE EMSEBENZINI: Kwintlanganiso yeBhunga ebe isekupheleni koFebhruwari amagosa amathathu awongwe ngeembasa ngenkonzo yawo engaphezulu kwamashumi amabini eminyaka kuMasipala waseOverstrand okanye kongaphambili kuye. uSodolophu weSigqeba uTheo Beyleveldt wavuyisana nabo ngale mpumelelo wabulela neentsapho zabo ngenkxaso yazo eyenze bakwazi ukuqhubeka ngokunika inkonzo entle ixesha elide kangako. Emva koko wanikezela ngezitifiketi kuMission Cetywayo noLilly Swartz, bobabini basuka eHermanus, kunye noJohannes Bosman osuka eKleinmond. UMnu Werner Zybrands wavuyisana nabawongwe ngeembasa egameni lee-Ofisi zoLawulo.

Inggesho 2009

MATSHI 2009

L Botma	Umcwangcisi zimali: ikheshi nolawulo lwangaphakathi
BD Galant	Umcwangcisi zimali: uqingqo mali yokusebenza
I Jones	Unobhala udidi 1: ulawulo lwezwakha

EPRELI 2009

JE Kriel	Umcedisi: kwinkonzo zengcali zombane
CJ Temmers	Umcedisi: kwinkonzo zengcali zombane
JA Victor	Umcedisi: kwinkonzo zengcali zombane
KA Abrahams	Umfundi: kuplano lwedolophu (ixeshana)
T Marx	Ingcali yokuqala: Inkonzo zokusebenza
SG Reyneke	Umphathi: lindleko nezinto zikamasipala

Abanyuselweyo 2009

MATSHI 2009

DJ Lakey	Umphathi: Ingcebisi ngezomthetho
H van Tonder	Umphathi: kwinkonzo zokuncedisa ibhunga ledolophu
L Kaptein	Umntu osebenza into ethile udidi II
F Erasmus	Umcadisi e-ofisini omkhulu

EPRELI 2009

H Stemmet	Umntu osebenza into ethile udidi II:
------------------	--------------------------------------

ABAZALWA KWINYAGA KA MATSHI

IGAMA	UMHLA	ICANDELO	IDOLOPHU
Pretorius, L	1 April	Operational Management	HERMANUS
Kondokter, Ben	1 April	Operational Management	GANSBAAI
Mlityalwa, Xolile	1 April	Operational Management	GANSBAAI
Tanana, Zingisile	2 April	Operational Management	HERMANUS
Harding, Chris	4 April	Operational Management	KLEINMOND
Du Toit, Phillipus	4 April	Operational Management	HERMANUS
Swartz, Ashley	4 April	Finance	HERMANUS
Bongoza, Zola	4 April	Finance	KLEINMOND
De Jager, Venda	4 April	Area Management	KLEINMOND
Lakey, Karel	5 April	Operational Management	HERMANUS
Visser, IB	6 April	Corporate Projects	HERMANUS
Lourens, Comien	6 April	Sup Chain Mngmnt	HERMANUS
Grobler, Jacob	6 April	Operational Management	GANSBAAI
Sherriff, James	6 April	Operational Management	GANSBAAI
Rasi, Malibongwe	6 April	Operational Management	KLEINMOND
Wepener, Gert	7 April	Sup Chain Mngmnt	HERMANUS
Mnqodolo, Simon	7 April	Operational Management	KLEINMOND
Ambros, Micheal	8 April	Operational Management	HERMANUS
Andries, HJ	8 April	Operational Management	HERMANUS
Loubser, Theo	9 April	Acc & Budget Services	HERMANUS
Menzi, Ayanda	10 April	Operational Management	HERMANUS
Lategan, Cindy	10 April	Protection Services	HERMANUS
Frans, FW	10 April	Management Services	HERMANUS
Maholwana, Zuko	10 April	Operational Management	GANSBAAI
November, David	11 April	Operational Management	HERMANUS
Abrahams, JH	11 April	Building Control	GANSBAAI
Maliwa, Vuyo	12 April	Operational Management	HERMANUS
Arendse, Theresa	12 April	Area Management	KLEINMOND
Mirzaar, Leandra (Nee vd Marwe)	12 April	Finance	HERMANUS
Swartz, CC	12 April	Area Management	KLEINMOND
Arends, J	12 April	Operational Management	GANSBAAI
Kotsana, Khayaletu	12 April	Operational Management	GANSBAAI
Kolisi, Sandile	12 April	Operational Management	KLEINMOND
Vallenty, Denver	13 April	Operational Management	HERMANUS
Bula, Phazamile	13 April	Operational Management	HERMANUS
Gardiner, Carol	13 April	Protection Service	HERMANUS
Faro, Johan	14 April	Operational Management	HERMANUS
Mangali, Alfred	14 April	Electrical Services	HERMANUS
Mnyanzeli, Sibongile	14 April	Operational Management	HERMANUS
Pono, Phuthumani	14 April	Area Management	HERMANUS

IGAMA	UMHLA	ICANDELO	IDOLOPHU
Ngwenya, SA	14 April	Operational Management	GANSBAAI
Holl, Maatje	15 April	Finance	KLEINMOND
Jim, SA	15 April	Operational Management	GANSBAAI
Geldenhuis, Regardt	15 April	Protection Services	GANSBAAI
Mahashe, SS	15 April	Operational Management	KLEINMOND
Cornelius, BM	16 April	Operational Management	HERMANUS
Oliphant, Melvin	16 April	Electrical Services	GANSBAAI
Neuhoff, R	17 April	Protection Services	HERMANUS
Van Lill, J	18 April	Operational Management	GANSBAAI
Heyns, Dirk	18 April	Protection Services	GANSBAAI
Vaaltyn, Eiton	19 April	Operational Management	HERMANUS
Dippenaar, AE	19 April	Protection Service	HERMANUS
Byleveld, Lynette	19 April	Corporate Projects	HERMANUS
Van Niekerk, Gavin	19 April	Operational Management	KLEINMOND
Isaacs, Lorenzo	20 April	Protection Service	HERMANUS
Mouries, Abraham	20 April	Operational Management	GANSBAAI
Kwayimani, Zola	20 April	Operational Management	GANSBAAI
Mouries, Nicolaas	20 April	Operational Management	GANSBAAI
De Bruin, Dudley	21 April	Operational Management	KLEINMOND
Maphasa, Agnes	21 April	Area Management	GANSBAAI
Solomon, Benjamin	21 April	Councillor	HERMANUS
Wildschut, Claude	22 April	Operational Management	HERMANUS
Makumsha, Wiseman	22 April	Operational Management	GANSBAAI
Pauw, Fred	23 April	Protection Services	GANSBAAI
Diergaardt, John	24 April	Operational Management	HERMANUS
Gudu, Hendry	24 April	Operational Management	KLEINMOND
Albertyn, AM	24 April	Area Management	GANSBAAI
October, C (Nee Philander)	25 April	Area Management	HERMANUS
Stemmet, Jaco	25 April	Information Technology	HERMANUS
Stevens, Desmond	25 April	Operational Management	GANSBAAI
Mrubata, P	26 April	Operational Management	HERMANUS
Verrij, Elize	26 April	Office Of The Mayor	HERMANUS
Roux, Daniel	26 April	Operational Management	GANSBAAI
Louw, AJ	29 April	Operational Management	HERMANUS
Pieters, Daniel	29 April	Operational Management	GANSBAAI
Taylor, ME	29 April	Operational Management	GANSBAAI
Plaatjies, Jacobus	29 April	Operational Management	KLEINMOND
Rust, MD	29 April	Protection Services	KLEINMOND
Strydom, Elizabeth	30 April	Finance	HERMANUS
Nel, Johannes	30 April	Building	KLEINMOND